

Suggestion pédagogique : qui écrit quoi ? Louis Barthas/ Dominik Richert – Cochez la bonne réponse.

### 1) Face à face :

« Le surlendemain nous allâmes à notre tour occuper nos nouvelles lignes, nous traversâmes Vermelles pour la première fois ; on eût dit qu'un cyclone s'était abattu sur la ville et l'avait jetée à terre. [...] A deux kilomètres de Vermelles nous nous installâmes dans un embryon de tranchée. [...] A huit cents mètres environ, on voyait à peine une levée de terre où rien ne décelait la présence de l'ennemi » (p. 59 et 66).

1.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Et ... : « On fut affectés à une position plus agréable, avec des ..... en face de nous, à huit cents mètres de distance. Le village de Vermelles se trouvait juste derrière les positions ..... » (p. 56).

1.b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

### 2) Creuser des tranchées :

« On commença alors à creuser un petit boyau de communication, agenouillés tous les deux. Au bout d'une heure, nous nous étions rejoints » (p. 88).

2.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Et ... : « Sur mon sac j'avais une pelle-bêche, Thomas avait une pioche ; avec ces deux outils, nous réussîmes, aplatis et après de longs et multiples efforts, à faire une petite levée de terre protectrice, nos voisins de trous en firent autant, nous parvînmes à nous rejoindre et à creuser une petite tranchée d'où nous pûmes enfin narguer les mitrailleurs du ..... » (p. 71-72).

2.b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

### 3) La boue :

« On resta environ quinze jours dans ces tranchées sans être relevés. Comme il pleuvait souvent, elles furent remplies de boue et de saleté, à tel point que l'on restait souvent collé au sol. Nulle part un petit endroit sec, où l'on aurait pu s'allonger ou s'asseoir ! Quant à nos pieds, on n'arrivait jamais à les réchauffer. »

3.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Et ... : « Ce qu'il y avait de curieux et de terrible, c'est que sous une mince couche d'eau ou de boue liquide il y avait une couche de boue épaisse qui se serrait comme du ciment nous enserrant jambes et pieds comme dans un étau. »

3. b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....

#### 4) Les poux :

« Nous en portions des milliers sur nous, ils avaient élu domicile dans le moindre pli, le long des coutures, dans les revers de nos habits. Il y en avait de blancs, de noirs, de gris avec une croix sur le dos comme des croisés, des minuscules et d'autres gros comme des grains de blé, et toute cette engeance croissait et se multipliait au détriment de notre épiderme » (p. 209).

4.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Et ...« La morsure des poux me tourmentait terriblement. J'enlevai ma chemise et me mis en chasse : je pus en attraper et en tuer un très grand nombre. Il y en avait de deux sortes : d'assez gros, et de minuscules, pas plus gros qu'un tout petit point rouge – c'étaient les plus coriaces » (p. 90).

4.b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

#### 5) Le bombardement :

« Comme les vagues d'un océan en furie, les rafales de fer et de feu avançaient, reculaient, avançaient encore, submergeant la cote 304 d'une pluie de mitraille » (p. 296).

5.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

« Soudain, un bruit terrible déchira l'air. Toutes les batteries allemandes de tout calibre se mirent à bombarder la colline. Les explosions, les grondements faisaient trembler la terre. » (p. 99).

5.b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

#### 6) Envier les camarades morts car ils ne souffrent plus :

« Qui de lui ou de nous était le plus à plaindre ? » demande l'auteur en évoquant un camarade tué (p. 194).

6. a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Et ...: « ....., mon camarade ! tu es là, mort dans ton bosquet, mais tu as au moins la misère de la guerre derrière toi à présent ; tu es presque plus heureux que moi » (p. 36).

6. b. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

### 7) A un officier :

« Admettons qu'un jour, au cours d'un affrontement, vous soyez gravement blessé et que vous restiez au sol. Si vous êtes aimé, vos subordonnés ne vous abandonneront certainement pas sur place. Mais si vous êtes détesté, personne ne prendra le risque de vous sauver, et finalement vous aurez une mort misérable » (p. 258).

7.a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Les deux livres sont remplis d'entreprises insensées, d'ordres stupides donnés par des chefs fous :

« Je voudrais bien que celui qui a donné cet ordre l'exécute lui-même », dit .....(7b) (p. 237). « On aurait été commandés par des chefs à la solde du ....., vendus à l'ennemi, qu'on n'aurait pas agi autrement pour nous attirer dans un guet-apens et nous faire massacrer », ajoute .....(7c) (p. 68).

### 8) Le bourrage de crâne :

« J'avais lu un jour que nos soldats mouraient pour la patrie le sourire aux lèvres. Quel mensonge impudent ! A qui viendrait l'envie de sourire face à une mort si atroce ? Tous ceux qui inventent ou écrivent des choses pareilles, il faudrait tout simplement les envoyer en première ligne. Là ils verraient vite quelles balivernes ils ont lancées en pâture au public. » (.....)

8. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

### 9) Les stratégies d'évitement :

On demande des volontaires pour un stage de formation à l'emploi de la mitrailleuse : « Je fus l'un des premiers à bondir en avant, car je pensais que, quoi qu'il arrive, cela valait mieux que d'aller au front » (p. 136).

9a. L'auteur : Louis Barthas  Dominik Richert

(9b)..... entend parler d'un stage de formation d'instructeurs et se présente immédiatement : « C'était une planche de salut, c'était trois ou quatre mois assurés, loin des coups, des mauvais coups » (p. 545).

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....

## 10) Apprécier les bons moments :

« Il est évident que si la guerre a provoqué d'aiguës souffrances physiques comme le froid, la faim, la soif, l'insomnie, elle a par contraste fait apprécier à un degré aussi aigu l'apaisement de ces souffrances » (10a : ....., p. 52).

« Quel bonheur de se retrouver à nouveau dans une pièce chauffée, de pouvoir enfin s'allonger pour dormir sur un sol sec » (10b : ....., p. 75).

« Un médecin vint nous examiner, une fois de plus. Je reçus ordre de me coucher immédiatement. Quel plaisir de pouvoir se reposer, déshabillé, sans poux, dans un lit moelleux et propre » (10c : ....., p. 129).

« Revenu au sein de ma famille après des années de cauchemar, je goûte la joie de vivre, de revivre plutôt. J'éprouve un bonheur attendri à des choses auxquelles, avant, je ne faisais nul cas : m'asseoir à mon foyer, à ma table, coucher dans mon lit, chassant le sommeil pour entendre le vent heurter les volets, lutter avec les grands platanes voisins, entendre la pluie frapper inoffensive aux carreaux, contempler une nuit étoilée, sereine, silencieuse ou, par une nuit sans lune, sombre, évoquer les nuits pareilles passées là-haut... » (10d : .....p. 552).

Vos notes, commentaires et remarques :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Compléments :

- Une autre étude comparative franco-allemande : Eckart Birnstiel et Rémy Cazals (éd.), *Ennemis fraternels 1914-1915. Hans Rodewald, Antoine Bieisse, Fernand Tailhades. Carnets de guerre et de captivité*, Toulouse, PUM.

. Voir aussi *Un soldat allemand dans le Noyonnais, Hermann van Heek, Mon journal de guerre 1915-16*, Foyer Socio-Educatif du collège Paul Eluard de Noyon, EDHISTO, 2007.

- Pour un développement des positions exposées ci-dessus : Rémy Cazals, « 1914-1918 : oser penser, oser écrire », dans *Genèses*, n° 46, mars 2002, p. 26-43, et *Les mots de 14-18*, Toulouse, PUM, 2003.

- Deux sites : [www.crid1418.org](http://www.crid1418.org) et <http://dominique.richert.free.fr>

Réponses à la suggestion pédagogique.

1a : Barthas

7a : Richert

1b : Richert

7b : Richert

7c : Barthas

2a : Richert

2b : Barthas

8 :

3a :

9a : Richert

3b :

9b : Barthas

4a : Barthas

10a : Barthas

4b : Richert

10b : Richert

10c : Richert

5a : Barthas

10d : Barthas

5b : Richert

6a : Barthas

6b : Richert